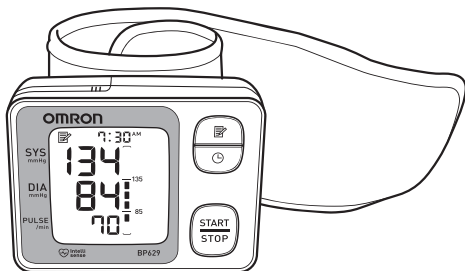


# OMRON

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### Monitor de presión arterial de muñeca Modelo BP629



ESPAÑOL

# CONTENIDO

## Antes de utilizar el monitor

Introducción .....	E3
Información de seguridad .....	E4
Aplicaciones.....	E4
Funcionamiento del dispositivo .....	E4
Cuidado y mantenimiento .....	E6
Precauciones generales .....	E6

## Instrucciones de operación

Antes de tomar una medición .....	E7
Conozca su unidad .....	E8
Pantalla.....	E9
Símbolos de la pantalla .....	E10
Símbolo de latido .....	E10
Símbolo de lectura promedio .....	E10
Símbolo de latido irregular .....	E10
Símbolo de error de movimiento .....	E10
Colocación de las pilas .....	E12
Configuración de la fecha y hora .....	E14
Colocación del brazaletes para la muñeca .....	E16
Colocación del brazaletes en la muñeca izquierda .....	E16
Colocación del brazaletes en la muñeca derecha .....	E17
Cómo tomar una medición .....	E18
Uso de la función memoria .....	E21
Función de promedios .....	E21
Para visualizar sus lecturas .....	E21
Para borrar todas las lecturas almacenadas en la memoria .....	E22

## Cuidado y mantenimiento .....

Indicadores de error .....	E24
Solución de problemas .....	E25
Declaración de la FCC .....	E26
Advertencia de la fcc .....	E26
Garantía limitada .....	E27
Especificaciones.....	E28

# INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar el monitor de presión arterial de muñeca OMRON BP629.

*Completar para una referencia futura.*


FECHA DE COMPRA: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

- *Adjunte aquí su comprobante de compra*
- *Registre su producto en línea en [www.register-omron.com](http://www.register-omron.com)*

El monitor es compacto y fácil de usar en el hogar, el trabajo y al viajar. Es ideal para las personas que se controlan con frecuencia la presión arterial. Su nuevo monitor de presión arterial utiliza el método oscilométrico de medición de la presión arterial. Esto significa que el monitor detecta el movimiento de la sangre a través de su arteria braquial y convierte los movimientos en una lectura digital. Un monitor oscilométrico no necesita estetoscopio, por lo tanto, el monitor es fácil de usar.

Las investigaciones clínicas han demostrado que existe una relación directa entre la presión arterial de la muñeca y la presión arterial del brazo. Los cambios en la presión arterial en la muñeca reflejan cambios en la presión arterial en el brazo dado que las arterias de la muñeca y del brazo se encuentran cerca. La medición frecuente de la presión arterial en la muñeca le indicará con precisión a su médico los cambios en la presión arterial.

 Lea este manual de instrucciones detenidamente antes de usar el dispositivo. Consérvelo para futura referencia.

Si desea información específica a su presión arterial, CONSULTE A SU MÉDICO.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## APLICACIONES

Este dispositivo es un monitor digital diseñado para medir la presión arterial y el pulso en pacientes adultos con una circunferencia de muñeca de 5 1/4 pulgadas a 8 1/2 pulgadas (13.5 cm a 21.5 cm). El dispositivo detecta la presencia de latidos irregulares durante la medición y da una señal de advertencia con la lectura.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD UTILIZADOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES	
<b>⚠ ADVERTENCIA</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría dar como resultado lesiones graves o incluso ser fatal.
<b>⚠ PRECAUCIÓN</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría derivar en lesiones leves o moderadas al usuario o al paciente o en daños al equipo u otros bienes.

## FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

- ⚠ Consulte a su médico para obtener información específica acerca de su presión arterial. Utilizar las lecturas para el autodiagnóstico y el tratamiento puede ser peligroso. Siga las instrucciones de su médico o profesional médico autorizado.
- ⚠ NO ajuste su medicamento sobre la base de los resultados de lecturas tomadas con este monitor de presión arterial. Tome los medicamentos tal como se los recetó su médico. Sólo un médico está capacitado para diagnosticar y tratar la presión arterial alta.
- ⚠ El monitor no está diseñado para ser utilizado como dispositivo de diagnóstico.
- ⚠ Consulte a su médico antes de usar el dispositivo para cualquiera de las siguientes afecciones: arritmias comunes, como latidos auriculares o ventriculares prematuros o fibrilación auricular, aterosclerosis, mala perfusión, diabetes, edad, embarazo, preeclampsia, enfermedades renales. Tenga en cuenta que moverse, temblar o tiritar por parte del PACIENTE puede afectar los resultados de la lectura.
- ⚠ En caso de que el fluido de las pilas entre en contacto con los ojos, enjuague de inmediato con abundante agua limpia. Consulte inmediatamente a un médico.
- ⚠ Guarde las pilas fuera del alcance de los niños.
- ⚠ No use el dispositivo en una muñeca lastimada o bajo tratamiento médico.
- ⚠ Consulte a su médico antes de utilizar el dispositivo en un brazo con derivación arteriovenosa (A-V).

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- ⚠ No use el dispositivo simultáneamente con otros equipos médicos eléctricos (ME).
- ⚠ No use el dispositivo en la misma área de un equipo quirúrgico de alta frecuencia (HF), equipo de imagen de resonancia magnética (IRM) o equipo de tomografía computarizada (TAC), o en un ambiente rico en oxígeno.
- ⚠ Consulte a su médico antes de usar el dispositivo para cualquiera de las siguientes condiciones:
  - Si ha tenido una mastectomía.
  - Las personas con problemas graves de flujo sanguíneo, o trastornos de la sangre ya que inflar el brazalete puede provocar magulladuras.
- ⚠ No tome más mediciones de las necesarias. Hacerlo podría causar moretones debido a la interferencia del flujo sanguíneo.
- ⚠ Si tiene una afección que pueda comprometer la circulación, es posible que este dispositivo le brinde una lectura errónea. Consulte a su médico antes de comenzar a utilizar este dispositivo.
- ⚠ Lea toda la información del manual de instrucciones y cualquier otro material impreso incluido en la caja antes de comenzar a usar el dispositivo.
- ⚠ Este dispositivo no debe utilizarse con bebés o con otras personas que no puedan expresar sus deseos.
- ⚠ Opere el dispositivo sólo con el fin para el que fue diseñado. No utilice el dispositivo con ningún otro fin.
- ⚠ Respete las normas locales aplicables al desechar el dispositivo y los componentes. Violar las normas establecidas para su eliminación puede provocar contaminación ambiental.
- ⚠ No use teléfonos móviles cerca del dispositivo. Esto puede provocar fallas en el funcionamiento.
- ⚠ Use sólo las piezas y accesorios autorizados por Omron. Las piezas y accesorios que no estén aprobados para ser utilizados con el dispositivo podrían dañarlo.
- ⚠ Utilice sólo pilas alcalinas de 1.5V “AAA” para este dispositivo. No utilice otro tipo de pilas. El dispositivo podría dañarse.
- ⚠ No use el dispositivo en un lugar húmedo o donde pueda salpicarle agua. El dispositivo podría dañarse.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- ⚠ No someta el monitor a golpes fuertes, como dejar caer el dispositivo al suelo.
- ⚠ No sumerja el dispositivo ni ninguno de sus componentes en agua.
- ⚠ No someta el dispositivo a temperaturas extremas, altas o bajas, a la humedad o a la luz directa del sol.
- ⚠ Guarde el dispositivo y los componentes en un lugar limpio y seguro.
- ⚠ Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados por el fabricante, dejarán sin efecto la garantía del usuario. No desarme ni trate de reparar el dispositivo ni los componentes.
- ⚠ No use el dispositivo fuera del entorno especificado. Esto podría causar una lectura incorrecta.

## PRECAUCIONES GENERALES

- Lea y siga las instrucciones de “Información importante acerca de la compatibilidad electro magnética (EMC, por sus siglas en inglés)” en la información sobre EMC suministrada con este dispositivo.

## ANTES DE TOMAR UNA MEDICIÓN

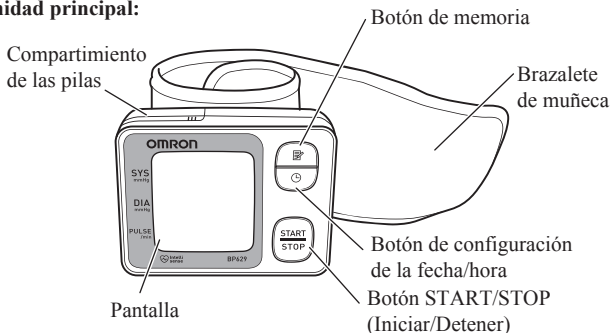
A fin de garantizar una lectura confiable, siga las recomendaciones que se enumeran a continuación:

1. Evite comer, tomar bebidas alcohólicas, fumar, hacer ejercicio y bañarse durante 30 minutos antes de tomar una medición. Descanse durante al menos 5 minutos antes de tomar la medición.
2. El estrés eleva la presión arterial. Evite realizar mediciones en momentos de estrés.
3. Se puede colocar el brazalete para la muñeca tanto en la muñeca izquierda como en la derecha.
4. Las mediciones se deben llevar a cabo en un lugar tranquilo.
5. Coloque la unidad a nivel del corazón durante la medición.
6. Quédese quieto y no hable durante la medición.
7. Lleve un registro de las lecturas de presión arterial y del pulso para que las vea su médico. Una sola medición no brinda una indicación precisa de su verdadera presión arterial. Es necesario realizar varias mediciones y registrarlas durante un período. Trate de medir su presión arterial todos los días a la misma hora para obtener medidas consistentes.

# CONOZCA SU UNIDAD

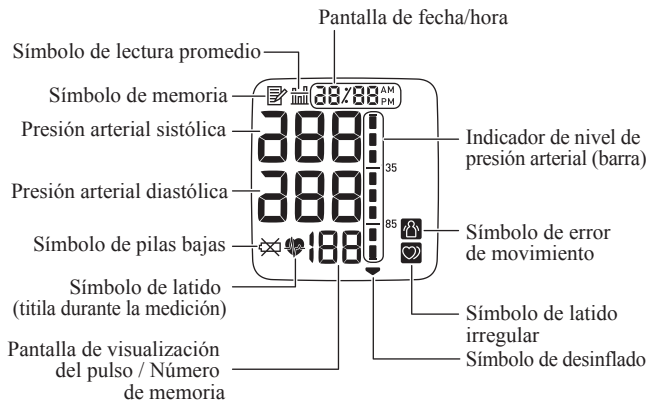
**Contenido:** Unidad principal, estuche, 2 pilas alcalinas “AAA”, Manual de instrucciones, Guía de inicio rápido, información sobre EMC

## Unidad principal:





# PANTALLA



# SÍMBOLOS DE LA PANTALLA

## SÍMBOLO DE LATIDO (🫀)

Durante la medición, el símbolo de latido titila en la pantalla con cada latido del corazón.

## SÍMBOLO DE LECTURA PROMEDIO (📊)

El símbolo de lectura promedio aparece al presionar el botón de Memoria (📄). La lectura promedio más reciente aparece en la pantalla.

## SÍMBOLO DE LATIDO IRREGULAR (🫀)

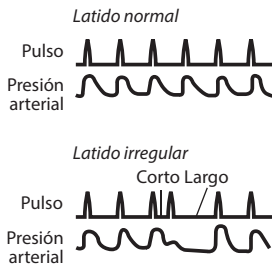
Cuando el monitor detecta un ritmo irregular dos o más veces durante la medición, aparece en la pantalla el símbolo de latido irregular con las lecturas.

El ritmo cardíaco irregular se define como un ritmo que sufre una variación de menos del 25% del ritmo promedio o más del 25% del ritmo promedio que se detecta mientras el monitor mide la presión arterial sistólica y diastólica.

Si el símbolo de latido irregular aparece con las lecturas, le recomendamos que consulte a su médico. Siga las instrucciones de su médico.

## SÍMBOLO DE ERROR DE MOVIMIENTO (🚫)

El símbolo de error de movimiento (🚫) aparece si usted se mueve mientras se realiza la medición. Retire el brazalete de muñeca y espere 2 o 3 minutos. Vuelva a colocar el brazalete y tome otra medición.



# SÍMBOLOS DE LA PANTALLA

## Directrices de ESH/ESC del año 2013 para el control de la hipertensión arterial

Definiciones de hipertensión según los niveles de presión arterial en el consultorio y en el hogar

	Consultorio	Hogar
Presión arterial sistólica	$\geq 140$ mmHg	$\geq 135$ mmHg
Presión arterial diastólica	$\geq 90$ mmHg	$\geq 85$ mmHg

Estos son valores estadísticos de la presión arterial.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Consulte a su médico para obtener información específica acerca de su presión arterial. Utilizar las lecturas para el autodiagnóstico y el tratamiento puede ser peligroso. Siga las instrucciones de su médico o profesional médico autorizado.

# COLOCACIÓN DE LAS PILAS

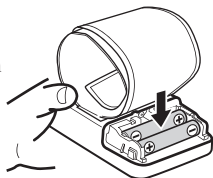
## ⚠ PRECAUCIÓN

Utilice sólo pilas alcalinas “AAA” de 1.5V para este dispositivo.

1. Quite la tapa del compartimiento de las pilas.




2. Coloque 2 pilas de tamaño “AAA” de modo que las polaridades + (positiva) y – (negativa) concuerden con las polaridades que se indican en el compartimiento de las pilas; luego vuelva a colocar la tapa del compartimiento.



- NOTAS:**
- Asegúrese de que la cubierta del compartimiento de las pilas quede firmemente cerrada.
  - No toque los terminales de las pilas al colocarlas o quitarlas.

## CAMBIO DE PILAS

 Símbolo de pilas bajas

Cuando el símbolo de pilas bajas aparezca en la pantalla, apague el monitor y quite todas las pilas. Coloque las 2 pilas alcalinas nuevas al mismo tiempo.

### ⚠ ADVERTENCIA

En caso de que el fluido de las pilas entre en contacto con los ojos, enjuague de inmediato con abundante agua limpia. Consulte inmediatamente a un médico.

### ⚠ ADVERTENCIA

Guarde las pilas fuera del alcance de los niños.

## COLOCACIÓN DE LAS PILAS

- NOTAS:**
- Apague el monitor antes de cambiar las pilas. Si las pilas se retiran mientras el monitor está encendido, la fecha y la hora se reconfigurarán sobre la base de los datos anteriores. Las lecturas no se borrarán.
  - Al cambiar las pilas, es posible que deba volver a configurar la fecha y hora. Si “-:--” aparece en la pantalla, consulte “Configuración de la fecha y hora”.
  - Las pilas que vienen con el dispositivo pueden durar menos.

### PRECAUCIÓN

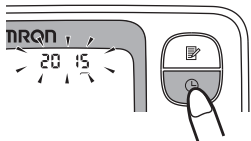
Respete las normas locales aplicables al desechar el dispositivo y los componentes. Violar las normas establecidas para su eliminación puede provocar contaminación ambiental.

# CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y HORA

Configure el monitor con la fecha y hora actuales antes de tomar una primera medición o después de cambiar las pilas.

## 1. PARA INICIAR LA CONFIGURACIÓN

Presione y mantenga presionado el botón de Configuración de la fecha/hora (⌚) hasta que el año titile en la pantalla.

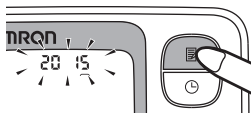


## 2. CONFIGURACIÓN DEL AÑO

Presione el botón de Memoria (📄) para avanzar por año.

Presione el botón de Configuración de la fecha/hora (⌚) para configurar el año actual.

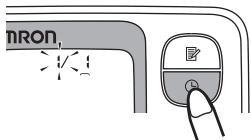
El mes titilará en la pantalla.



**NOTAS:** • Puede configurarse el año entre 2015 y 2040.

Cuando la pantalla llega a 2040, vuelve a 2015.

- Presione y mantenga presionado el botón (📄) para avanzar los valores de fecha y hora más rápidamente.

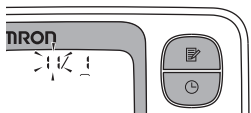


## 3. CONFIGURACIÓN DEL MES

Presione el botón de Memoria (📄) para avanzar por mes.


Presione el botón de Configuración de la fecha/hora (⌚) para configurar el mes actual.


El día titilará en la pantalla.



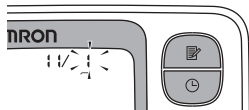
# CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y HORA

## 4. CONFIGURACIÓN DEL DÍA

Presione el botón de Memoria (  ) para avanzar por día.


Presione el botón de Configuración de la fecha/hora (  ) para configurar el día actual.


La hora titilará en la pantalla.



## 5. CONFIGURACIÓN DE LA HORA

La hora se configura con AM o PM.


Presione el botón de Memoria (  ) para avanzar por hora.


Presione el botón de Configuración de la fecha/hora (  ) para configurar la hora actual.

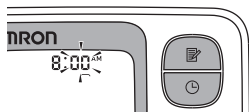
Los minutos titilarán en la pantalla.



## 6. CONFIGURACIÓN DEL MINUTO

Presione el botón de Memoria (  ) para avanzar por minuto.

Presione el botón de Configuración de la fecha/hora (  ) para configurar los minutos.



## 7. PARA APAGAR EL MONITOR

Presione el botón START/STOP (Iniciar/Detener).



## COLOCACIÓN DEL BRAZALETE PARA LA MUÑECA

### ⚠ PRECAUCIÓN

Lea toda la información del manual de instrucciones y cualquier otro material impreso incluido en la caja antes de usar el dispositivo.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Este dispositivo está diseñado para medir la presión arterial y el pulso en adultos. Este dispositivo no debe utilizarse con bebés o con otras personas que no puedan expresar sus deseos.

### COLOCACIÓN DEL BRAZALETE EN LA MUÑECA IZQUIERDA

1. Súbase la manga. Asegúrese de que la manga no esté muy ajustada al brazo. Esto puede reducir el flujo de sangre en el brazo.

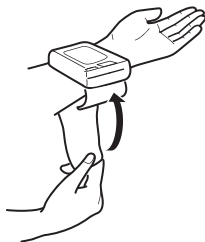


2. Coloque el brazalete en su muñeca. Su palma debe estar hacia arriba.



3. Coloque el brazalete dejando un espacio de aproximadamente 1/2 a 1 pulgada (1 a 2 cm) entre el brazalete y la parte inferior de la palma de la mano.

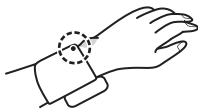
4. Coloque el brazalete alrededor de su muñeca. No aplique sobre la ropa.





## COLOCACIÓN DEL BRAZALETE PARA LA MUÑECA

- NOTAS:**
- Coloque el brazaletе firmemente alrededor de la muñeca para tomar mediciones precisas.
  - Asegúrese de que el brazaletе de muñeca no cubra la parte saliente del hueso en el lado externo de la muñeca.



### COLOCACIÓN DEL BRAZALETE EN LA MUÑECA DERECHA

Cuando tome una medición, use la posición de la muñeca derecha para el brazaletе que se muestra en la ilustración.



# CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN

1. Siéntese cómodamente en una silla con las piernas descruzadas y los pies apoyados en el piso, y coloque el codo en una mesa a fin de relajarse antes de comenzar con la medición de la presión arterial.

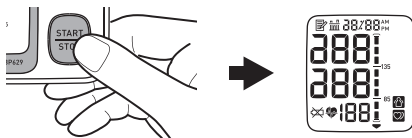


- NOTAS:**
- La distancia entre la parte superior de la silla y la parte superior de la mesa a la que se sentará debe ser de  $12 \pm 2$  pulgadas ( $30 \pm 5$  cm). Si la distancia entre la parte superior de la silla y la mesa no cae dentro de este parámetro, corrija la altura de la silla o la mesa.
  - El brazalete debe estar aproximadamente a la misma altura del corazón. Si el brazalete está colocado demasiado por encima de su corazón, la presión arterial será artificialmente baja. Si el brazalete está colocado demasiado por debajo de su corazón, la presión arterial será artificialmente alta.
  - Relaje la muñeca y la mano. No doble la muñeca hacia atrás, no apriete el puño o doble la muñeca hacia adelante.



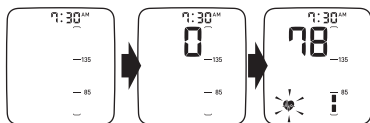
# CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN

- Presione el botón START/STOP (Iniciar/Detener).  
Todos los símbolos aparecen en la pantalla.



El brazalete de muñeca comienza a inflarse automáticamente. A medida que el brazalete empieza a inflarse, el monitor determinará automáticamente el nivel óptimo de inflado. Este monitor detecta su presión arterial y pulso durante el inflado. El símbolo de latido (❤️) parpadea ante cada latido del corazón.

Quédese quieto y no se mueva hasta que se complete el proceso total de medición.



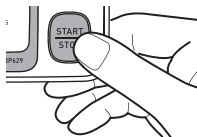
**NOTA:** Para detener el inflado o la medición, presione el botón START/STOP (Iniciar/Detener). El monitor dejará de inflarse, comenzará a desinflarse y se apagará.

- Luego de que el monitor ha detectado la presión arterial y ritmo cardíaco, el brazalete se desinfla automáticamente. Aparecen la presión arterial y el pulso.



# CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN

4. Presione el botón START/STOP (Iniciar/Detener) para apagar el monitor.



- NOTAS:**
- El monitor se apaga automáticamente después de dos minutos.
  - Espere 2 o 3 minutos entre cada medición. El tiempo de espera permite que las arterias vuelvan al estado en el que estaban antes de tomar la medición de la presión arterial. Es posible que sea necesario aumentar el tiempo de espera según sus características fisiológicas particulares.

## **⚠ ADVERTENCIA**

Consulte a su médico para obtener información específica acerca de su presión arterial. Utilizar las lecturas para el autodiagnóstico y el tratamiento puede ser peligroso. Siga las instrucciones de su médico o profesional médico autorizado.

## **⚠ ADVERTENCIA**

NO ajuste su medicamento sobre la base de las lecturas tomadas con este monitor de presión arterial. Tome los medicamentos tal como se los recetó su médico. Sólo un médico está capacitado para diagnosticar y tratar la presión arterial alta.

## **⚠ ADVERTENCIA**

El monitor no está diseñado para ser utilizado como dispositivo de diagnóstico.

# USO DE LA FUNCIÓN MEMORIA



Cada vez que complete una medición, el monitor guarda la presión arterial y el pulso en la memoria. El monitor almacena automáticamente hasta 60 lecturas (presión arterial y pulso). Una vez almacenadas 60 lecturas en la memoria, el registro más antiguo se borrará para guardar las lecturas más recientes.

## FUNCIÓN DE PROMEDIOS


El monitor calcula una lectura promedio basada en los valores de hasta las 3 lecturas más recientes tomadas dentro de un período de 10 minutos.

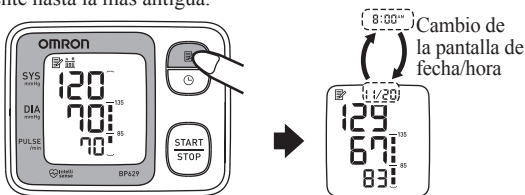
**NOTA:** Si se guardan 2 lecturas en la memoria para el período de 10 minutos, el promedio se basa en las 2 lecturas. Si se guarda una lectura, esta se visualiza como el promedio.

## PARA VISUALIZAR SUS LECTURAS



1. Presione el botón de Memoria (  ) para mostrar la lectura promedio basada en las 3 lecturas más recientes tomadas dentro de un período de 10 minutos. El símbolo de lectura promedio (  ) aparece en la pantalla cuando se muestra la lectura promedio.



2. Presione el botón de Memoria (  ) para mostrar las lecturas desde la más reciente hasta la más antigua.





# USO DE LA FUNCIÓN MEMORIA

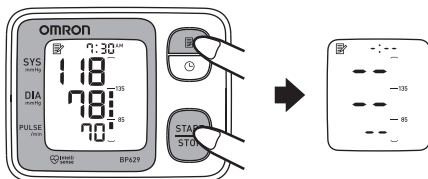
- NOTAS:**
- El número de Memoria aparece durante un segundo antes de que se muestre el pulso. El conjunto de valores más reciente tiene el número “1”.
  - La fecha y hora se visualizan alternativamente con las lecturas.
  - Presione el botón de Memoria (  ) repetidamente para mostrar las siguientes lecturas.
  - Presione y mantenga presionado el botón de Memoria (  ) para mostrar más rápido las lecturas.

3. Presione el botón START/STOP (Iniciar/Detener) para apagar el monitor.

## PARA BORRAR TODAS LAS LECTURAS ALMACENADAS EN LA MEMORIA

No se puede borrar parte de las lecturas almacenadas en la memoria. Se borrarán todas las lecturas.

1. Presione el botón de Memoria (  ) para encender el monitor.
2. Mientras mantiene presionado el botón de Memoria (  ), presione el botón START/STOP (Iniciar/Detener) durante más de 2 segundos hasta que en la pantalla aparezca lo que muestra la ilustración.



3. Presione el botón START/STOP (Iniciar/Detener) para apagar el monitor.

**NOTA:** El monitor se apaga automáticamente después de 2 minutos.

# CUIDADO Y MANTENIMIENTO

*Siga estas instrucciones a fin de mantener el monitor de presión arterial digital en buenas condiciones y proteger el dispositivo de daños:*

**No doble por la fuerza** el brazalet. No doble los elementos de modo que queden demasiado apretados.

**Limpie el dispositivo con un paño seco y suave.**

No use limpiadores abrasivos o limpiadores volátiles.

Limpie la superficie del brazalet con un paño suave y humedecido con un detergente neutral diluido.

No permita que ingresen líquidos dentro del brazalet. Si un líquido ingresa dentro del brazalet, séquelo bien por dentro.

## ⚠ PRECAUCIÓN

No sumerja el dispositivo ni ninguno de sus componentes en agua.

## ⚠ PRECAUCIÓN

No someta el monitor a temperaturas extremas, altas o bajas, a la humedad o a la luz directa del sol.

## ⚠ PRECAUCIÓN

Almacene el dispositivo y los componentes en un lugar limpio y seguro.

## ⚠ PRECAUCIÓN

No someta el monitor a golpes fuertes, como dejar caer el dispositivo al suelo.

**Retire las pilas** si no va a utilizar la unidad durante tres meses o un período más prolongado. Cambie siempre todas las pilas por otras nuevas al mismo tiempo.

**Utilice el dispositivo de manera consistente con las instrucciones suministradas en este manual.**

## ⚠ PRECAUCIÓN


Use sólo las piezas y accesorios autorizados por OMRON.

Las piezas y accesorios que no estén aprobados para ser utilizados con el dispositivo podrían dañarlo.

## ⚠ PRECAUCIÓN

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados por el fabricante dejarán sin efecto la garantía del usuario. No desarme ni trate de reparar el dispositivo ni los componentes.

## INDICADORES DE ERROR

SÍMBOLO	CAUSA	CORRECCIÓN
E1	El brazaletes de muñeca no está colocado correctamente.	Coloque el brazaletes de muñeca en forma correcta. Consulte “Colocación del brazaletes para la muñeca”.
E3	Movimiento durante la medición.	No sostenga el brazaletes de muñeca. Quédese quieto y no hable durante la medición. Consulte “Cómo tomar una medición”.
E4		
E5	El brazaletes de muñeca no está colocado correctamente o hubo movimiento durante la medición.	Coloque el brazaletes de muñeca en forma correcta. Consulte “Colocación del brazaletes para la muñeca”. Quédese quieto y no hable durante la medición. Consulte “Cómo tomar una medición”.
E7	La posición del brazo cambió durante la medición.	Permanezca quieto hasta que se complete la medición. Consulte “Cómo tomar una medición”.
E <sub>r</sub>	Error en el dispositivo.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
	Las pilas están bajas.	Cambie las pilas. Consulte “Colocación de las pilas”.



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

<b>PROBLEMA</b>	<b>CAUSAS Y SOLUCIONES</b>
No hay alimentación eléctrica. No aparece ningún símbolo en la pantalla del monitor.	Reemplace ambas pilas por pilas nuevas al mismo tiempo. Verifique las indicaciones sobre la colocación de las pilas para ver si las polaridades están correctamente colocadas. Consulte la sección “Colocación de las pilas”.
Las lecturas parecen ser demasiado altas o demasiado bajas.	La presión arterial varía constantemente. Muchos factores, lo que incluye el estrés, la hora del día, la forma en que se coloca el brazalete, dónde coloca el brazalete, pueden afectar su presión arterial. Repase las secciones “Antes de tomar una medición” y “Cómo tomar una medición”.

# DECLARACIÓN DE LA FCC

## ADVERTENCIA DE LA FCC

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de su cumplimiento pueden dejar sin efecto la autoridad del usuario para operar el equipo.

### Nota:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Estos límites fueron diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utilice el equipo en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto de aquél al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para asistencia.

# GARANTÍA LIMITADA

Se garantiza que el monitor de presión arterial de muñeca BP629N, salvo las pilas, estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante 2 años a partir de la fecha de compra, si se utiliza de acuerdo con las instrucciones que se suministran con el monitor. La garantía a la que se hace referencia anteriormente se extiende sólo al comprador minorista original.

A consideración nuestra, reemplazaremos, sin costo alguno, cualquier monitor cubierto por la garantía arriba mencionada. El reemplazo constituye la exclusiva responsabilidad de nuestra empresa y su único recurso conforme a las garantías a las que se hace referencia anteriormente. Para obtener servicio de garantía, llame a Servicio al Cliente al **1-800-634-4350** para obtener la dirección del centro de inspección y el costo de manejo y envío.

Adjunte el comprobante de compra. Incluya una carta con su nombre, dirección, número de teléfono y la descripción del problema específico. Empaque el producto cuidadosamente para evitar que se dañe durante el traslado. Dado que existe la posibilidad de pérdida durante el traslado, le recomendamos que asegure el producto con el recibo de devolución solicitado.

**LO QUE PRECEDE ES LA ÚNICA GARANTÍA PROVISTA POR OMRON EN RELACIÓN A ESTE PRODUCTO, Y POR LA PRESENTE, OMRON RENUNCIA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, TÁCITA O IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO CONCRETO. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y OTROS TÉRMINOS QUE PUEDAN ESTAR IMPUESTOS POR LEY, SI LOS HAY, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA AL PERÍODO DE LA GARANTÍA EXPRESADA MÁS ARRIBA.**

**OMRON NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DE USO O CUALQUIER OTRO COSTO, GASTO O DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO.**


Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Algunos estados no aceptan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que la limitación anteriormente mencionada no se aplique en su caso. Algunos estados no aceptan la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no sean aplicables en su caso.

**PARA CONTACTARSE CON SERVICIO AL CLIENTE**

Visite nuestro sitio web:  
Llame a la línea gratuita:

[www.omronhealthcare.com](http://www.omronhealthcare.com)  
1-800-634-4350

# ESPECIFICACIONES

Modelo:	BP629N <b>REF</b> HEM-6130-Z
Pantalla:	Digital LCD
Rango de medición:	Presión: 0 a 299 mmHg, Pulso: 40 a 180 latidos/min.
Precisión:	Presión: $\pm 3$ mmHg o 2% de lectura Pulso: $\pm 5\%$ de la lectura
Inflado:	Automático por bomba eléctrica
Desinflado:	Automático rápido
Método de medición:	Oscilométrico
Clasificación:	CC 3 V 1.5 W
Fuente de alimentación:	2 pilas tipo alcalinas “AAA” de 1.5V
Vida útil de las pilas:	Aproximadamente 300 usos con 2 pilas alcalinas nuevas
Temperatura/Humedad de funcionamiento:	50 °F a 104 °F (10 °C a 40 °C) /15 a 85% HR
Temperatura/Humedad/ Presión de aire de almacenamiento:	-4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C) /10 a 95% HR/ 700 a 1060 hPa
Peso de la unidad principal:	Aproximadamente 3 5/8 oz (101 g) (sin incluir las pilas)
Dimensiones de la unidad principal:	Aproximadamente 3" (ancho) $\times$ 2 3/8" (largo) $\times$ 7/8" (profundidad) (78 mm $\times$ 60 mm $\times$ 21 mm) (sin incluir el brazaletes de muñeca)
Circunferencia medible de la muñeca:	Aproximadamente 5 1/4" a 8 1/2" (13.5 a 21.5 cm)
Memoria:	Hasta 60 lecturas
Contenido:	Unidad principal, estuche, 2 pilas alcalinas “AAA”, Manual de instrucciones, Guía de inicio rápido, información sobre EMC
Pieza aplicada:	 = Tipo B
Protección contra descarga eléctrica:	Equipo médico eléctrico (ME) encendido internamente

## ESPECIFICACIONES

- NOTAS:**
- Estas especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.
  - En el estudio de validación clínica, se usó la quinta fase en 85 sujetos para determinar la presión arterial diastólica.
  - Este dispositivo no se ha validado para su uso en pacientes en estado de embarazo.

Fabricado por:  
OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.  
53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto, 617-0002 JAPÓN  
Distribuido por:  
OMRON HEALTHCARE, INC.  
1925 West Field Court, Lake Forest, IL 60045 EE. UU.

[www.omronhealthcare.com](http://www.omronhealthcare.com)  
© 2015 OMRON HEALTHCARE, INC.

Hecho en Vietnam

3270138-2A